



HAMBOORG.CITY

نام لآ رد نایج رآخ یارب ناگیار مرفتلپ

- ✓ امش نابز هب 24/7 رای تسد
- ✓ اهتلهم یروآدای

- ✓ یمسر دانسا رنکسا
- ✓ هنیزه کمک یاه باسح نی شام

دوب دهاوخ ناگیار هشیمه و تسا — hamboorg.city

نیدل او قوقح و اه کمک ، فیاضو — Jugendamt

دیسانشپ ار نام لآ رد نیدل او قوقح و هدشهئارا یاه کمک ، Jugendamt راک

Deutsche Begriffe: Jugendamt | Kinderschutz | Sorgerecht | Inobhutnahme | Hilfe zur Erziehung | Kindeswohl

تسیچ Jugendamt

نیا ، دراد دوجو ناتسرهش هزوج و رهش ره رد هک تسا **یرهش نامزاس** کی **Jugendamt** زا یرایسب ، تسا **اهداوناخ و ناناوچون ، ناکدوک هب طوبرم روم** همه لوئسم نامزاس دنسانشیم "دربیم ار اههچ هک ینامزاس" ناو نع هب رتشیب ار Jugendamt اهی نام لآ ریغ ، تسا **مهافت ءوس کی** نیا اما —

ندرک ادج) یرادهگن تحت ، تسا **هرواشم و کمک رتفد** کی هجرد نیلوا رد Jugendamt **کدوک هافر یارب یروف رطخ** تروص رد اهنت و تسا **ماگ نیرخآ** (هداوناخ زا دنزر ف دتفایم قافات

Jugendamt فیاضو

تسامح و هرواشم

- **تاعزانت ، یسر دم یاه یراوشد ، یتیبرت تالکشیم دروم رد — یتیبرت هرواشم** یناوجون
- **قالط ، ییادج ، ییوشانز تالکشیم دروم رد — یگداوناخ هرواشم**
- **ینس ۱ لاس زا ییاج ت فایرد قح — کدوکدهم لحم یرگهطساو**
- **یشزرو یاههم انرب ، یناتسبات یاههم انرب ، ناناوچ زکارم — ناناوچ یاهتیللاعف**
- **ناناوج یارب یداصتقا کمک ، یرادهگن تخادرپشیپ — یلام یاه کمک**

تیبرت یارب کمک (HzE)

دهدیم هئارا ار کمک عاوننا Jugendamt، **دنراد زاین تیبرت رد کمک هب** نیدلاو هک ینامز (§§ 27-35 SGB VIII):

کمک لکش	تسیچ؟
تیبرت هرواشم (§ 28)	ناراگزوم آ، ناسانشناور) ناصصختم اب وگتفگ (یعامتجا
یگداوناخ تیبرت-یعامتجا کمک (§ 31)	دیآیم هناخ هب بترم روطه ب یگداوناخ دنمراک کی
تیبرت نواعم (§ 30)	ناوچون/کدوک زا تبقارم
هنازور هورگ (§ 32)	تیماح اب رهظزادعب تبقارم
یشرورپ یرادهگن (§ 33)	دنکیم یگدنز رورپکت هداوناخ اب کدوک
هسسؤم رد تیبرت (§ 34)	دنکیم یگدنز ینوکسم هسسؤم ای هورگ رد کدوک
دیش یدرف تیبرت-یعامتجا تبقارم (§ 35)	صاخ یاهنارح رد ناناوچون یارب

رطخ تروص رد رگم) دننک تقفاوم دیاب نیدلاو — دننسه **یتیاضر** اهکمک نیا: **مهم** (کدوک هافر یارب).

ناکدوک زا تظافح

دننک تظافح ماهرطخ زا ار ناکدوک تسا **فظوم** Jugendamt:

- یکشزپ تبقارم، تشادهب، یفاکان هیدغت — **یهجوتیب**
- تاحارج، دگل، تابرض — **یمسج هدافتساعوس**
- اوزنا، ندرک راوخ، موادم دایرف — **یحور هدافتساعوس**
- **یسنج هدافتساعوس**

ناملعم، ناگیاسمه طسوت الثم) دوشیم هتخانش **کدوک هافر یارب** رطخ هک ینامز (ناکشزپ):

1. دنکیم یسررب ار شرازگ Jugendamt

2. (یلبق عالتا اب الومعم) دننکیم رادید هداوناخ زا ناصصختم — **یگناخ دیدزاب**

3. تیماح، یگداوناخ کمک، هرواشم — **کمک داهنشپ**

4. رارق یرادهگن تحت تقوم روطه ب کدوک) یروف رطخ تروص رد اهنت — **یرادهگن تحت** (دریگیم)

نیدلاو ناونع هب امش قوقح

یداینب ل صا

(GG ۶. دام) تسای ساسا نوناق صاخ تطافح تحت نام لآ رد **نیدلاو قح**:

"تساهن آهفیظو نیلوا و نیدلاو یعیبط قح ناکدوک تیبرت و تبقارم" >

— دینک تیبرت ار دوخ نادنزر ف هونگچ **دیریگی م میصت امش**: تسای نغم نادب نیادشابن رطخ رد **کدوک هافر** هک ینامزات.

کمک و هرواشم قح

• **ناگیار** — دیراد ار Jugendamt زا **هرواشم قح** امش

• هک دنک یسررب دیاب Jugendamt — **دینک تساوخر رد تیبرت یارب کمک** دیناوتیم دراد دوج و قح ایآ

• **دینک نییعت ار کمک عون** دیناوتیم (باختنا قح، § 5 SGB VIII)

یگناخ دیدزاب نیح رد

• **دوش لزنم دراو دناوتیمن امش تیاضر نودب** Jugendamt (لزنم یریذپان ضقن)، دام GG ۱۳.

• **امش تیاضر نودب دناوتیم Jugendamt**، (کیشو رطخ) **یروف رطخ** تروص رد: **انثتسا** دنک لیخد ار یگداوناخ هاگداد **یروف** دیاب اما — دنک مادقا

• (دوشیم بوصنم لیکو و بلغا یگداوناخ هاگداد یاهیسرداد رد) دیراد **لیکو و قح** امش

یرادهگن تحت تروص رد

دیریگب یرادهگن تحت ار امش دنزر ف Jugendamt رگا:

• **دیریگب میصت دعب یراک زور رثدادح** دیاب یگداوناخ هاگداد

• دیراد **ییاونش و یروف عالطا قح** امش

• (تسا نکمم ناگیار یقوقح کمک) دینک مادختسا **لیکو** دیناوتیم

• (کدوک لیکو) دنکیم تفایرد ار دوخ **یسرداد هدنیامن** کی کدوک

• تساهداوناخ هب تشگزاب هشیمه فده — تسای **یتقوم** یرادهگن تحت

یتسرپرس قوقح

کرتشم یتسرپرس قوقح

• **راکدوخ کرتشم یتسرپرس قوقح** — **لهاتم نیدلاو**

• **نالعا** دناوتیم ردپ؛ دراد یراصحنای تسرپرس قوقح راکدوخ ردام — **لهاتم ریغ نیدلاو** (!ناگیار) دنک رداص ار بتاک رتفد ای Jugendamt رد **یتسرپرس**

قالط/ی‌ی‌ادج رد یتسرپرس قوقح

- دن‌ام‌یم ی‌ق‌اب **کرتشم یتسرپرس قوقح** الوم‌عم
- نیدلاو کی زا **یتسرپرس قوقح** دن‌اوت‌یم ی‌گ‌داوناخ هاگ‌داد هب تس‌اوخ‌رد اب اه‌نت
دوش بلس
- می‌ظنت ه‌ناگ‌ادج دن‌اوت‌یم (دن‌ک‌یم ی‌گ‌دنز ک‌دوک هک ی‌ی‌اج) **تنوکس لحم نی‌ی‌عت قح**
دوش

ی‌نوناق ی‌ن‌اب‌ی‌ت‌ش‌پ

Jugendamt (§ 1712 BGB) دن‌ک لم‌ع ک‌دوک ی‌ارب **ی‌نوناق یم‌اح** ناون‌ع هب دن‌اوت‌یم Jugendamt

- **یردپ نی‌ی‌عت** رد کم‌ک
- **ارجا و یراده‌گن** هب **س‌اح‌م**
- ی‌ت‌ی‌اض‌ر و ناگ‌یار

Jugendamt ت‌ام‌دخ

یراده‌گن ت‌خ‌ادرپ‌ش‌ی‌پ

دن‌ک‌یم ت‌ل‌ا‌خ‌د Jugendamt، **دن‌زادرپ‌ن لوپ** یراده‌گن لوئ‌سم نیدلاو رگا

- لاس ۱۷ ات نا‌ک‌دوک ی‌ارب
- (ک‌دوک نس س‌اس‌ا رب) هام/وروی ۱۸۷-۳۱۴: **نازی‌م**
- Jugendamt رد **ت‌س‌اوخ‌رد**
- (هام ۷۲ رث‌ک‌ادح‌ال‌ب‌ق) ی‌نامز ت‌ی‌دود‌حم نودب

ک‌دوک‌دهم ی‌اه‌ه‌ن‌ی‌زه

- Jugendamt **دی‌زادرپ‌ب دی‌ناوت‌ن رگا ده‌دی‌م ش‌ش‌وپ ار ک‌دوک‌دهم ی‌اه‌ه‌ن‌ی‌زه**
- Jugendamt رد **نا‌نا‌وج ی‌ارب ی‌داص‌ت‌قا کم‌ک** ت‌س‌اوخ‌رد
- ه‌داد ش‌ش‌وپ لم‌اک روط‌ب ب‌ل‌غ‌ا، کم‌ک دم‌آرد ای ی‌دن‌وره‌ش دم‌آرد اب — دم‌آرد هب هت‌س‌باو
دوش‌یم

ت‌ک‌راش‌م و ش‌زوم‌آ (BuT)

- (لاس/وروی ۱۵۶) **یس‌ردم ت‌ازی‌ه‌ج‌ت** ی‌ارب کم‌ک
- (ناگ‌یار) ک‌دوک‌دهم/ه‌س‌ردم رد **راه‌ان**
- ی‌س‌ال‌ک ی‌اه‌دی‌د‌زاب و **یس‌ردم ی‌اه‌رف‌س**
- زاین ت‌روص رد **ی‌فاضا س‌ی‌ردت**

• (هام/وروی ۱۵) ی قی سوم ه سردم/یشزرو هاگ شاب

ج ی ا ر ی ا ه م ه ا ف ت ء و س

"دن کی م ادج نی دل او زا ار اه چب Jugendamt"

ه ا ف ر ی ا ر ب ی ر و ف ر ط خ ت ر و ص ر د ا ه ن ت و ت س ا م ا گ ن ی ر خ آ ی ر ا د ه گ ن ت ح ت . ت س ر د ا ن
ا ت د ن ک ی م ی ر ا ک م ه ن ی د ل ا و ا ب Jugendamt ، در ا و م د ص ر د ۹۵ زا ش ی ب ر د . ت س ا ز ا ج م ک د و ک
، د ن ک ر ت ه ب ا ر ت ی ع ض و

"د ن ر ب ی م ا ر م ک د و ک ، م و ر ب Jugendamt ه ب ر گ ا"

ن ی ، د ی ه ا و خ ب ک م ک ه ن ا ب ل ط و ا د ر و ط ب ر گ ا ، ت س ا ه ر و ا ش م ر ت ف د ک ی Jugendamt . ت س ر د ا ن
س ک ع ر ب ه ن — د ه د ی م ن ا ش ن ا ر ن ی د ل ا و ن ا و ن ع ه ب ا م ش ت ی ل و ی س م

"د ه د ی م ح ی ج ر ت ا ر ی ن ا م ل آ ن ی د ل ا و Jugendamt"

ز ا ر ط ن ف ر ص ، د ن ک ر ا ت ف ر ر ب ا ر ب ا ر ا ه ه د ا و ن ا خ م ا م ت ت س ا ف ط و م Jugendamt . ت س ر د ا ن
، ت م ا ق ا ت ی ع ض و ا ی ن ی د ، ت ی ل م

"م ش ا ب ن ا ر گ ن د ی ا ب ن ی ا ر ب ا ن ب ، ت س ی ن Jugendamt ن م ر و ش ک ر د"

ز ا ت ط ا ف ح ن ی ن ا و ق ه ک ت س ا م ه م ، (SGB VIII) د ر ا د ی ن و ن ا ق ه ف ی ط و ک ی Jugendamt ، ن ا م ل آ ر د
ع و ن م م ن ا م ل آ ر د ن ا ک د و ک ی م س ج ه ی ب ن ت ، ل ا ث م ی ا ر ب — د ی س ا ن ش ب ا ر ن ا م ل آ ر د ن ا ک د و ک
، ("د ن ر ا د ت ن و ش خ ن و د ب ی ت ی ب ر ت ن ت ش ا د ق ح ن ا ک د و ک" : § 1631 BGB) ت س ا

ی ج ر ا خ ی ا ه ه د ا و ن ا خ ی ا ر ب ت ا ک ن

1. ه ا گ د ا د ه ن ، ت س ا ک م ک ر ت ف د ک ی Jugendamt — **س ر ت ن و د ب**

2. ت س ا ه ن ا م ر ح م و ن ا گ ی ا ر ی ت ی ب ر ت ه ر و ا ش م — **د ی ب ل ط ب ک م ک ل ا ع ف ر و ط ه ب**

3. ت س ا ع و ن م م ن ا م ل آ ر د ی م س ج ه ی ب ن ت — **ت ن و ش خ ن و د ب ت ی ب ر ت**

4. د ن ن ک ر د ا ص ا ر ن ا ل ع ا د ی ا ب ل ه ا ت م ر ی غ ی ا ه ر د پ — **ی ت س ر پ ر س ن ا ل ع ا**

5. د ش ا ب م ز ا ل ر گ ا د ن ک ه ی ه ت م ج ر ت م د ی ا ب Jugendamt — **د ی ن ک ت س ا و خ ر د م ج ر ت م**

6. د ن ز ا د ر پ ن ل و پ ر گ ی د ن ی د ل ا و ر گ ا — **د ی ن ک ت س ا و خ ر د ی ر ا د ه گ ن ت خ ا د ر پ ش ی پ**